

KLEINE
BALLADEN UND LIEDER

mit Klavierbegleitung

von

J. R. Zumsteg.

Fr. R. Kreuzwaldi nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu
N 49528 ✓



Bey Breitkopf und Härtel in Leipzig.



ERNESTINE AN FERDINAND.

Mäßig geschwind.

Komm in den Wald! komm an den Fels! da ruft dir die rauschen-de Quel-le! Geh!

folg' ihr nach durch Bäum' und Ge-sträuch, und komm' an die ein-sa-me Schwel-le! des Bräu-ti-gams

harrt im Hüttchen die Braut auf lie-be-ge-hei-lig-ter Stel-le. Ich

Etwas langsamer.

war im Wald, ich stand am Fels, ich hör-te die rau-schende Quel-le! Ich folgt' ihr nach durch Bäum' und Ge-

Langsam.

sträuch, und kam an die ein-sa-me Schwel-le — die Hüt-te war leer! Mit Wehmuth und Schmerz ver-

liefs ich die hei - li-ge Stel - le. WERTHES.

Mäfsig langsam.

Al - lah giebt Licht in Näch - ten, Al - lah giebt Trost in Noth! und bleich ge - härm - te

Wan - ge färbt Al - lah wie - der roth!

Blumen und Blüten welken,
 Jahre verschwinden im Flug;
 Doch ach! mein Herz wird bleiben,
 Das hier voll Schwermuth schlug!

Fröhlich zu Allah's Wohnung
 Werd' ich hinüber gehn,
 Dort wird die Nacht verschwinden,
 Dort wird mein Aug' ihn sehn.

MAHLMANN.

In mässiger Bewegung; sanft.

Die Quelle rauscht, die Mücke schwirrt im warmen Sonnenstrahl, die Biene

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is written on two staves, with the right hand on the upper staff and the left hand on the lower staff. The time signature is 3/4. The lyrics are: "Die Quelle rauscht, die Mücke schwirrt im warmen Sonnenstrahl, die Biene".

summt, das Täubchen girrt, es lebt und webt — im Thal! Wem rauscht der Quell so silberhell? wem tönt das

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "summt, das Täubchen girrt, es lebt und webt — im Thal! Wem rauscht der Quell so silberhell? wem tönt das".

Le - ben der Flur? O Al - lah, dir! nur dir, nur dir, nur dir und der Na - tur!

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Le - ben der Flur? O Al - lah, dir! nur dir, nur dir, nur dir und der Na - tur!".

Das Täubchen girrt, das Täubchen liebt, die Lie - be

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "Das Täubchen girrt, das Täubchen liebt, die Lie - be".

singt im Hain; ein Blümchen sich dem an - dern giebt zum se - li - gen Ver - ein. Sag

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are: "singt im Hain; ein Blümchen sich dem an - dern giebt zum se - li - gen Ver - ein. Sag".

an, Ge - sang, mein Sai - ten - klang, wen liebt, wen liebt die Flur? O Al - lah, dich! nur dich, nur dich, nur

The third system concludes the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are: "an, Ge - sang, mein Sai - ten - klang, wen liebt, wen liebt die Flur? O Al - lah, dich! nur dich, nur dich, nur".

dich und die Na - tur. Was

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics 'dich und die Na - tur.' are written below the first few notes, and 'Was' is written at the end of the system. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with a treble and bass clef respectively. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like 'r' and 'V'.

rauscht um mich? was weht um mich? was spielt mir um die Brust? Dein A - them ists, du liebst auch

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line (top staff) contains the lyrics 'rauscht um mich? was weht um mich? was spielt mir um die Brust? Dein A - them ists, du liebst auch'. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with similar rhythmic patterns and includes some slurs and dynamic markings.

mich, und füllst mein Herz — mit Lust. Und welk' ich hin, wie Blu - men hin, und schwind' ich von der

The third system concludes the musical score with three staves. The vocal line (top staff) contains the lyrics 'mich, und füllst mein Herz — mit Lust. Und welk' ich hin, wie Blu - men hin, und schwind' ich von der'. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the same style, featuring slurs and dynamic markings.

Flur, dann seh ich dich, o Al-lah! dich, o dich und die Na - tur!

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Flur, dann seh ich dich, o Al-lah! dich, o dich und die Na - tur!". The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef, both with a key signature of one sharp. The music features various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests.

MAHLMANN.

The second system of the musical score features a piano accompaniment. The vocal line is represented by a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp, containing several whole rests. The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef, both with a key signature of one sharp. The music includes various rhythmic values and rests.

Langsam.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a whole rest followed by a series of chords. The middle staff is a treble clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a piano (*p*) dynamic and contains a complex melodic line with many slurs and ornaments. The bottom staff is a bass clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a bass line with chords and rests. Dynamics include *p* and *fp*.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with slurs and dynamics *f*, *p*, and *fp*. The middle staff is a treble clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with slurs and dynamics *f*, *p*, and *fp*. The bottom staff is a bass clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a bass line with chords and rests. Dynamics include *f*, *p*, and *fp*.

Recit.

The recitative section consists of three staves. The top staff is a treble clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a piano accompaniment line with slurs and dynamics *p*. The bottom staff is a bass clef with a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). It contains a bass line with chords and rests. Dynamics include *p*.

Hör' ich das Pfört-chen nicht ge - hen? hat nicht der Rie-gel ge-klirrt? Nein, es war des Win-des

In mäßiger Bewegung.

We-hen, der durch die-se Pap-peln schwirrt. O schmükke dich, du grünbe-laub-tes Dach, du sollst die

Anmuthstra - len - de em - pfan - gen, ihr Zwei - ge, baut ein schat-ten-des Ge - mach, mit hol - der

Nacht sie heim - lich zu um - fan - gen, und all' ihr Schmei - chel - lüf - te wer - det

wach, und scherzt und spielt um ihre Rosenwangen, wenn

seine schöne Bürde, leicht bewegt, der zarte Fuß zum Sitz der Liebe trägt.

Recit.

Stille, was schlüpft durch die Hekken raschelnd mit eilenden Lauf?

Mäßig langsam.

Nein, es scheuchte nur der Schrecken aus dem Busch den Vo-gel auf. O lö - sche

fp

p

dei - ne Fakkell, Tag! her - vor, du geist'ge Nacht, mit dei - nem hol - den Schweigen,

der Lie - be Won - - ne flieht des Lau - schers Ohr, sie flieht des Strah - - les

fp

un-bescheidenen Zeu - gen! Nur Hesper, der Verschwiege-ne, al - lein darf still - her-

pp

Recit.

blik-kend ihr Ver-trau - ter seyn. Rief es von fer-ne nicht lei-se, flü-sternden Stimmen

p

Langsam.

gleich? Nein, der Schwan ists, der die Kreise zie-het durch den Sil-berteich.

Mein Ohr um - tönt ein Har-mo-ni - en-

The first system of the musical score consists of a vocal line and two piano accompaniment staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase starting on a G4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, with some chords and slurs.

flufs, der Springquell fällt mit an-ge-neh-men Rauschen, die Blume neigt sich bei des We - stes

The second system continues the musical score. The vocal line has a whole rest at the beginning, then a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

Kufs, und al - - le We - sen seh ich Won - - - ne

The third system concludes the musical score. The vocal line has a whole rest at the beginning, followed by a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

tau - schen; Die Traube winkt, die Pfirsche zum Ge-nufs, die üp-pig schwel - - - - - lend

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase in B-flat major, followed by a rest and then a more active melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. A 'cresc.' marking is present in the piano part.

hin - ter Blät - tern lauschen; Die Luft, ge - taucht in der Ge-wür - ze

The second system continues the musical piece. The vocal line has a rest followed by a new melodic phrase. The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand, creating a rhythmic texture. The key signature remains B-flat major.

Fluth, trinkt von der heissen Wan - - - - - ge mir die Gluth.

The third system concludes the page. The vocal line has a rest followed by a final melodic phrase. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern and includes dynamic markings 'f' and 'cresc.'.

Recit.

Hör' ich nicht Trit - te er - schal - len? rauscht's nicht den Laubgang da - her?

Obiges Tempo.

Nein, die Frucht ist dort ge - fal - len von der eig - nen Fül - le schwer. Des

Ta - ges Flammen - au - ge sel - ber bricht in süs - sem Tod, und sei - ne Far - ben

blassen; Kühn öf-nen sich im hol-den Dämmer-licht die Kel-cheschon, die sei-ne Glu-ten hassen;

still hebt der Mond sein stra - lend An-ge - sicht, die Welt zer-schmilzt in ru-hig grofse

Mas-sen, der Gür-tel ist von je-dem Reiz ge - löst, und al-les Schö-ne zeigt sich mir eht-blöfst.

Recit.

Seh' ich nichts Weifses dort schimmern? glänzt's nicht wie seidnes Ge - wand?

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "Seh' ich nichts Weifses dort schimmern? glänzt's nicht wie seidnes Ge - wand?". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano) and a fermata over the final measure.

Wie oben.

Nein, es ist der Säule Flim-mern an der dun-keln Ta-xus-wand.

The second system of music continues with the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Nein, es ist der Säule Flim-mern an der dun-keln Ta-xus-wand.". The piano part features a key signature change to three flats (Bb, Eb, Ab) and includes a second ending marked with a "2" and a repeat sign.

O! seh-nend Herz, er-göz-ze dich nicht mehr mit süs-sen Bil-dern we-sen-los zu spielen, der

The third system of music continues with the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "O! seh-nend Herz, er-göz-ze dich nicht mehr mit süs-sen Bil-dern we-sen-los zu spielen, der". The piano part features a key signature change to four flats (Bb, Eb, Ab, Db) and includes a fermata over the final measure.

Arm, der sie umfas-sen will, ist leer, kein Schattenglück kann die-sen Bu-sen kühlen;

cresc.

O füh-re mir die Le-ben-de da - her, laß ih - re Hand, die zärt-li-che, mich füh-len.

Etwas lebhaft.

Den Schat-ten, den Schat-ten nur von ih - res Mantels Saum, und in das Le - -

Etwas langsam.

ben tritt der hol - de Traum. Und leis', wie aus himmli-schen

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a common time signature. The lyrics are "ben tritt der hol - de Traum. Und leis', wie aus himmli-schen". The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the middle staff.

Hö - hen die Stunde des Glückes er - scheint, so war sie ge - naht un - ge - se - hen und wek

The second system of the musical score continues with three staves. The vocal line (top staff) has the lyrics "Hö - hen die Stunde des Glückes er - scheint, so war sie ge - naht un - ge - se - hen und wek". The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* (forte) is visible in the middle staff.

- - te mit Küs - sen, mit Küs-sen den Freund.

The third system of the musical score consists of three staves. The vocal line (top staff) has the lyrics "- - te mit Küs - sen, mit Küs-sen den Freund.". The piano accompaniment (middle and bottom staves) concludes the piece. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the middle staff.

In mäßiger Bewegung.

Als mein Le-ben voll Blu-men hieng, als ich im flie - genden Klei - de lä -chelnd der Zukunft ent-

p *cresc.* *p*

ge-gen gieng, wie klopf-te mein Busen voll Hoffnung und Freu-de!

cresc. *f*

Langsam.

Ach hin ist hin, und

p

todt ist todt! Euch verschwundne schöne Ta-ge, wekt kein Mor - gen - roth! Hin ist

hin und todt ist todt.

Freundschaft, als mich dein Arm umwand,
 Als ich in seligen Stunden
 Endlich ein Herz wie das meine fand,
 Da heilten sie alle die blutenden Wunden!
 Ach hin ist hin! und todt ist todt!
 Was der Zeiten Flug zertrennte,
 Eint kein Morgenroth!
 Hin ist hin! und todt ist todt!

Als mein Busen voll Liebe schlug,
 Als mich der höchste der Triebe
 Ueber die Nebel der Erde trug,
 Wie war ich so selig im Arme der Liebe!
 Ach hin ist hin! und todt ist todt!
 Um das Grab gestorbner Liebe
 Glänzt kein Morgenroth!
 Hin ist hin! und todt ist todt!

volti subito.

Trostlos steh' ich voll bit-tern Schmerz, ein-sam im lan - gen Er-mat-ten. Bricht, o du ar-mes ver-

wais-tes Herz! und su-che dir Frieden im Rei-che der Schatten! Ach! hin ist hin! und todt ist todt!

Schimmre bald auf mei-nen Hü-gel, goldnes Mor - gen - roth! hin ist hin! und todt ist todt!

Mäßig langsam.

Wiedersehn! Wort des Tro-stes, o wie schön tönst du vom gelieb-ten Mun - de, wenn in banger Abschieds-

stunde wir am Schei - de - we - ge stehn, — Wie - der - sehn!

Wiedersehn!
 Hoffnungsstrahl an fernen Höh'n,
 Der den Trauerpfad erhellet!
 Den beklemmten Busen schwellet,
 Dein melodisches Getön,
 Wiedersehn!

Wiedersehn!
 Selig, wem nach Trennungswehn
 Sich verkläret deine Sonne!
 Wenn in der Umarmung Wonne
 Erd' und Himmel rings vergehn,
 Wiedersehn!

M.

Rasch.

Durch Nacht zum Licht! und wenn das grau-se Dun- kel auch rings um dich die Schöpfung

The first system of music is marked 'Rasch.' and is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of a vocal line and two piano accompaniment staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Durch Nacht zum Licht! und wenn das grau-se Dun- kel auch rings um dich die Schöpfung'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and moving lines.

Sanft.

hüllt. — Ge - trost! ge - trost! auf mit-ter-nächt-lich Dun- kel folgt Son - nen - auf - gang

The second system is marked 'Sanft.' and is in 6/8 time with the same key signature. It continues the vocal line with the lyrics 'hüllt. — Ge - trost! ge - trost! auf mit-ter-nächt-lich Dun- kel folgt Son - nen - auf - gang'. The piano accompaniment includes a prominent bass line and a treble line with a 'p' (piano) dynamic marking.

lieb und mild.

lieb und mild.

The third system is marked 'lieb und mild.' and continues the vocal line. The piano accompaniment features a treble line with chords and a bass line with a steady eighth-note pattern.

Durch Sturm zur Ruh! und wenn auch Erd' und Himmel
Der Windsbraut donnernd Rad durchrollt —
Getrost! getrost! auf lautes Sturmgetümmel
Folgt linde Stille, leis' und hold!

Durch Frost zum Lenz! und wenn vor Eurus Blasen
Auch alles Mark der Erd' erstarrt. —
Getrost! getrost! auf wildes Winterrasen
Folgt Frühlingssäusel, jung und zart!

Durch Streit zum Sieg! und wenn im Speergemenge
Auch tausend Tode dich umdrän —
Getrost! getrost! auf heisses Schlachtgedränge
Folgt Siegesgeschrei und Friedensreihn!

Durch Schweis zum Schlaf! und wenn des Mittagsschwüle
Auch schwer ermattend auf dir liegt. —
Getrost! getrost! bald weht die Abendkühle,
Die dich in süßen Schlummer wiegt!

Durch Kreuz zum Heil! und wenn des Lebens Plagen
Auch stark, wie Riesen, dich bedrän. —
Getrost! getrost! auf jammervolles Klagen
Soll Friede Gottes dich erfreun!

Durch Weh zur Wonn'! und weinst du auch am Morgen,
Und weinst du auch um Mitternacht. —
Getrost! getrost! und laß den Vater sorgen,
Der über dir im Himmel wacht!

Letzte Strophe. Recit.

Wie oben.

Durch Tod zum Leben, durch die Thränenthale der Erde, durch das Distelfeld des Le - bens hoch - hin-auf zum

hohen Hochzeit-saa-le, zur Fröh - lich - keit der bes-ern Welt!

In mäßiger Bewegung; sanft.

Of^t in mei-ner Kind - heit süs - sen Träu - men wünscht'ich mir ein

Schlofs von Mar - mor - stein, Pe - ru's und Gol - kon - da's Schätz - ze d'rein,

und umpflanzt mit Hes - pe - ri - den - Bäu - - men. Räum - te mir die Ruh' ein Hütt - chen ein, o

- so würd'ich izt Pal - lä - ste räumen, und nicht län - ger un - ter Menschen säu - men, ich und Lil - la

würden glücklich seyn. Was ist Gold und Ruhm dem Lie - be - vol - len für ein Hütt - chen, wo die

Ru - he weit! Lafst das Glück mir sei - ne Schät - ze zol - len: — Ach mein Herz bleibt

Immer langsamer.

e - wig un - ge - heilt! E - wig wer - den mei - ne Thrä - nen rol - len, wenn nicht Lil - la

Langsam.

f p

al - les mit mir theilt. L.

Langsam.

p *rallentando.*

Mäßig langsam.

Der Mor-gen glüht, die Ro-se blüht so roth im Mor-gen-thau-e. Du schaut er-freut, du

schaut er-freut; sie sinkt, und streut die Blät-ter auf die Au-e. Die Son-ne geht; der

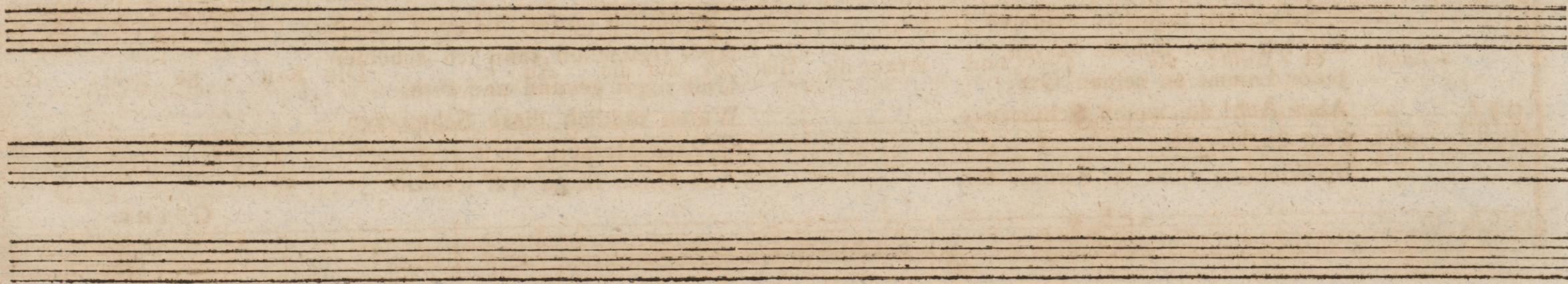
Wind ver-weht das Röschen. Weh! o We-he! da - hin! da - hin! da - hin! Die Ros' ich

V *0.00* *f* *p* *p*

Detailed description: This system contains a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the vocal staff. The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one sharp. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). There are some markings like '0.00' at the beginning of the piano part.

bin! ich blü - he und ver - ge - he! LAFONTAINE.

Detailed description: This system continues the musical score. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a treble clef. The lyrics are written below the vocal staff. The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one sharp. The system concludes with a double bar line. The name 'LAFONTAINE.' is printed at the end of the system.



Etwas langsam.

Ue-ber Thal und Fluß ge - tra-gen, zie - het rein der Son - ne Wa - gen. Ach! sie regt in ih - rem Lauf, so wie

dei - ne, mei - ne Schmerzen, tief im Her - zen, im - mer morgens wie - der auf.

Kaum will mir die Nacht noch frommen,
 Denn die Träume selber kommen
 Nun in trauriger Gestalt,
 Und ich fühle dieser Schmerzen,
 Still im Herzen,
 Heimlich bildende Gewalt.

Schon seit manchen schönen Jahren
 Seh ich unten Schiffe fahren,
 Jedes kommt an seinen Ort:
 Aber Ach! die steten Schmerzen,
 Fest im Herzen,
 Schwimmen nicht im Strome fort.

Schön in Kleidern muß ich kommen,
 Aus dem Schrank sind sie genommen,
 Weil es heute Festtag ist;
 Niemand ahndet, daß von Schmerzen
 Herz im Herzen
 Grimmig mir zerrissen ist.

Heimlich muß ich immer weinen,
 Aber freundlich kann ich scheinen
 Und sogar gesund und roth;
 Wären tödtlich diese Schmerzen
 Meinem Herzen,
 Ach schon lange wär ich todt.

GÖTTE.

Recit.

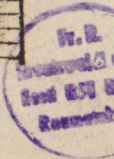
Nach dem Englischen.

Du kömmt vom Kloster Walsingham, Freund Pilger! Sage mir: be-geg-ne-te nicht un-terwegs mein holdes Liebchen

Mäßig.

dir? „Dein holdes Liebchen kenn' ich nicht; wor-an erkennst es du? denn man-che sah ich un-ter Wegs wall-

fahr-ten ab und zu.“ Blond ist mein Liebchen, blauen Aug's, wie Himmelsbo-ten schön, und glei-che gött-li-



che Ge-stalt auf Er-den nicht zu sehn. „Ja, solch ein En-gel, gu-ter Mann, be-grüß-te mich für-wahr! ihr

schlanker Wuchs, ihr holder Blick be-zau-bert ganz und gar.“ Sie ist's — ja wohl, die Zau-be-rin, die mich ihr ei-gen

hiefs, mich hö-her, als ihr Le-ben, hielt, und bö-slich nun ver-liefs. „O sprich, war-um die Zau-be-rin, die

Mäßig langsam.

dich ihr ei-gen hiefs, und hö-her, als ihr Le-ben, hielt, so bös-lich dich ver-liefs?“ Ich lieb-te sie mit

Jünglingsglut. Bald ist mein Haupthaar greis. Ach Liebe liebt kein welches Obst, liebt kein verdorr-tes Reis. Denn

Lie-be, thör-lich, wie ein Kind, ver-gifst, was sie ver-sprach, ist nach Ge-fal-len blind und taub, und ih-re

Treu - e schwach. Ihr Schooskind fühlt oft lan - gen Schmerz, doch lan - ge Won - ne nie. Was du mit tau - send

Rasch.

Mühh' errangst, ver - sagt aus Laune sie. So lie - ben Weiber! — Lie - ben?

Nicht zu schnell.

Nein! Ein Spiel der Lü - sternheit, des Wankelmuths ent - wei - hen sie der Lie - be Hei - lig - keit. Denn

Wie oben.

wah-re Lieb' ist ho - he Glut, von En-geln still ge - nährt, die rein in rei-nen See-len sich und

e - wig, e - wig neu be - währt. HAUG.

In mässiger Bewegung.

Nach Tickel.

Vor al-len Leinster Schönen pries Ma-thil-den das Ge-rücht. Nie wie-der-strahl-te

Liffys Strom ein hol-de-res Ge-sicht. Doch un-ver-goltner Lie-be Schmerz er-griff sie fürch-ter-

lich. Da bleich-te der Ko-ral-lenmund, der Au-gen Feu-er wich. Wie Li-li-en vom Re-gen-gufs im

zar-ten Kelch ver-sehrt, so welk-te mäh-lig sie da-hin, von stil-lem Gram ver-zehrt. O leicht getäusch-te

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line in G minor, with lyrics: "zar-ten Kelch ver-sehrt, so welk-te mäh-lig sie da-hin, von stil-lem Gram ver-zehrt. O leicht getäusch-te". The middle and bottom staves are the piano accompaniment, featuring a bass line with a melodic motif and chords, and a treble line with chords and some melodic fragments. Dynamics include *p* and *pp*.

Mäd-chen! klug! ver-trau-et Schmeichlern nicht! — Treu-lo-se Hir-ten! fürchtet doch des Mein-eids Straf-ge-

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line in G major, with lyrics: "Mäd-chen! klug! ver-trau-et Schmeichlern nicht! — Treu-lo-se Hir-ten! fürchtet doch des Mein-eids Straf-ge-". The middle and bottom staves are the piano accompaniment, featuring a bass line with a melodic motif and chords, and a treble line with chords and some melodic fragments.

richt! Ach! drei-malscholl's, wie Grab-geläut zur Gei-sterzeither-auf, und

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line in G major, with lyrics: "richt! Ach! drei-malscholl's, wie Grab-geläut zur Gei-sterzeither-auf, und". The middle and bottom staves are the piano accompaniment, featuring a bass line with a melodic motif and chords, and a treble line with chords and some melodic fragments. Dynamics include *fp*.

drei-mal stiefs ein Ra-benschwarm ihr Fen-ster krächzend auf.— Die Lie-be-krank-ke, die zu wohl der Tö-ne Deutung

Langsam.

weifs — so wandte sich die Dul-de-rin an der Ge - spie-len Kreis: „Ein

ern - ster Ruf — ihr hört ihn nicht — ruft eu - re Freun - din fort. Dort je - ne

Hand — ihr seht sie nicht — winkt mir zum Frie-dens-port. Gebrochne Schwüre, Herzenstrug be - flü - geln meinen

mf

Tod. Verdient' ich das, verdient' ich das, weil sei-ne Braut die Mit-gift rei-cher bot? Ach! gieb, ach! gieb ihr,

Richard! gieb ihr nie dein Wort! mir ja gebührts al - lein. Stolz — Liebchen! meide sei-nen

f *p* *mf*

Kufs! er ist, und bleibt nicht dein! Wenn beide morgen sehnsuchtsvoll, den Pfad zur Kirche

f *p* *fp* *fp*

Etwas langsamer.

gehn, dann, Fal-scher! dann soll dein Lieb und du Mathildens Schreck-bild sehn! Tragt, Freundinnen!

f *p*

tragt die Tod-te nah am Bräu - ti-gam vor-bei, am bunt-geschmückten Heuchler mich. im Lei - chen-

pp

Mäßig langsam.

klei - de treu.“ Sie starb. Es schwankt ihr Todten - bild am

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature (C). The lyrics are: "klei - de treu.“ Sie starb. Es schwankt ihr Todten - bild am". The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with a bass clef and the same key signature. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) in both hands.

Bräu - ti - gam vor - bei, am bunt - geschmükten Heuchler Sie, im Lei - chenklei - de treu.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the first system. The lyrics are: "Bräu - ti - gam vor - bei, am bunt - geschmükten Heuchler Sie, im Lei - chenklei - de treu." The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment style. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) in the right hand and *p* (piano) in the left hand.

Was fühlte da der Bö - se - wicht? So würkt kein Unge - fähr. Den Sarg umdräng - te sein Ge -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the second system. The lyrics are: "Was fühlte da der Bö - se - wicht? So würkt kein Unge - fähr. Den Sarg umdräng - te sein Ge -". The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment style. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) in the right hand and *fp* (fortissimo piano) in the left hand.

folg; und al - le wein - ten sehr.

Schnell.

Ihn trieb Ent - sez - zen, Reu - e, Schaam, Ver - zweiflung hin und her. Der Stirn' ent-roll-te

Weniger schnell.

To - desschweis; er stürzt — er ist nicht mehr! Die eit-le Braut, nun nichtmehr Braut, durchbebt's wie Donner-

Wie oben.

schlag, als an der Ne-ben-buh-lin Sarg todt ihr Ver-lob-ter lag. Bald wurd' er, wo Ma - thil - de ruht, be-

gra-ben un-be-weint. Ein Ra - sen-hü - gel deckt sie längst. Nun ist ihr Staub ver-eint. Oft wei-len treu - e

Schäfer da, und auf das heil'ge Grün streun fromme Bräu-te Blumen gern und Lie-bes-knoten hin. Doch

Schwurver-gefs'ne, wer ihr seydt, flicht den ge-weih-ten Ort, scheut Ri-chards grauen - vol-les Loos, und

sei - nen Schat-ten dort. HAUG.